

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cognome, nomi Domicilio	** **		
Num, renums Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke	Annotations	Annotazioni	Annotaziuns
PEILW L 16 INTAFF/M1 GL DURO			
Militärische Typenscheinnummer: 400000645			
14 Verfügung	Décisions	Decisioni	Disposiziuns
203 ZULASSUNG FÜR HALTER OHNE PRIVILEGIEN NUR, WENN VORSCHRIFTEN BEZÜGLICH GERÄUSCH 234 ANHÄNGELAST UNGEBREMST:750 KG STÜTZLAST: 120 KG 243 ZULÄSSIGE ACHSLAST UNTER EINHALTUNG DES GESAMTGEWICHTES 1.ACHSE 2600 KG 2.ACHSE 36			

Kopie

A

15 Schild Plaque Targa Nume	M55842		
17 Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	**		
19 Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	SCHWERER MOTORWAGEN		20 Code 011
D 21 Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	BUCHER DURO 4X4		
E 23 Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	TEB35DA4618102932		
25 Karosserie Carrosserie Carrozzeria Carossaria	MESSWAGEN		22 Code 167
26 Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU		
27 Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	(2 vorne) (2 avant) (2 anteriori) (2 davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid
18 Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	930159669		32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella
24 Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip			33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala
37 Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm	3747	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun
76 Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW	110	31 Anhängelast Poids remorqueable Carico rimorchiato Chargia annexa
78 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg	**	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg
B 36 1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	19.02.2001		72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions
38 Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	08.10.2021		
39 Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	31.07.2023		

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
(n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
(Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE

LOGISTIKBASIS DER ARMEE

**

** **

CH-3003 BERN

**07 MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL -
DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE**

PEIL WB L WET P-763/M1 KA RUAG

14 VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI

595

ANGABEN IM FAHRZEUGAUSWEIS BE-
ACHTEN.

15	AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W04640
17	BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	**
18	BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19	AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21	MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	HESS/RUAG **
23	HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	4640
24	TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	800000013
25	KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	PEILER
26	FARBE: COULEUR: COLORE:	FELDGRAU
30	LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 0
33	MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 0.0
36	1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	21.12.2009
38	ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 04.12.2012 BERNA,
39	PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**